

# Jabra Elite 3



## Používateľská príručka

© 2021 GN Audio A/S. Všetky práva vyhradené. Jabra® je ochranná známka spoločnosti GN Audio A/S. Slovná ochranná známka Bluetooth® a logá sú registrované ochranné známky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie takýchto značiek zo strany spoločnosti GN Audio A/S je na základe licencie.

---

Vyrobené v Číne

MODEL: OTE150R/OTE150L/  
CPB155



 **Bluetooth®**

---

**Vyhlásenie o zhode** nájdete na adrese  
[www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)

1. Vitajte .....	5
2. Prehľad Jabra Elite 3 .....	6
2.1 Príslušenstvo v rozsahu dodávky	
3. Ako nosiť .....	8
3.1 Výmena nastavcov EarGels	
4. Ako nabíjať .....	10
4.1 Nabíjanie slúchadiel	
4.2 Rýchle nabíjanie slúchadiel	
4.3 Nabíjanie nabíjacieho puzdra cez USB	
5. Čo znamenajú LED indikátory..	13
6. Ako spárovať .....	15
6.1 Spárovanie s mobilným zariadením	
7. Spôsob použitia .....	16
7.1 Zapnutie a vypnutie slúchadiel	
7.2 Prvky ovládania hudby	
7.3 Ovládacie prvky hovoru	
7.4 Ovládacie prvky hlasového asistenta.	
7.5 HearThrough	
7.6 Prehrávanie Spotify na jeden dotyk	
7.7 Miestna väzba	
7.8 Monofónne použitie slúchadla	
7.9 Režim spánku	

7.10	Vybavenie viacerých hovorov	
7.11	Aktualizácia firmvéru	
7.12	Resetovanie slúchadiel	
8.	Aplikácia Jabra Sound+ .....	28
9.	Technická podpora.....	29
9.1	Najčastejšie otázky	
9.2	Ako sa starať o slúchadlá	
9.3	Náhradné príslušenstvo	
9.4	Použitie náhradných slúchadiel	
9.5	Použitie náhradného nabíjacieho puzdra	

# 1. Vitajte

Ďakujeme, že používate slúchadlá Jabra Elite 3. Dúfame, že si ich užijete!

## Funkcie Jabra Elite 3

- Výkonné basy a prispôsobiteľná hudba pre život na cestách.
- Technológia štyroch mikrofónov pre zrozumiteľnejšie hovory.
- Elegantný dánsky dizajn s luxusným prevedením.
- Funkcia HearThrough vám umožňuje vnímať okolitý zvuk.
- Výdrž batérie v slúchadlách až 7 hodín a s nabíjacím puzdrom celkovo až 28 hodín.
- Režim Mono umožňuje používať jedno slúchadlo, zatiaľ čo druhé sa nabíja.
- Skonstruované pre izoláciu zvuku.
- Ochrana proti dažďu so stupňom krytia IP55 a 2-ročná záruka\*.
- Alexa\*\* ťuknutím. Ovládanie hlasového asistenta Alexa ťuknutím a prehrávanie Spotify jedným dotykom\*\*\*.

*\*Proti poškodeniu vodou alebo prachom po registrácii v aplikácii Jabra Sound+*

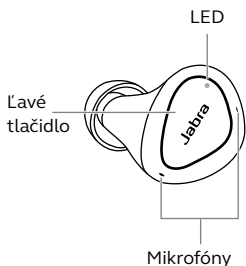
*\*\*Hlasový asistent Alexa a funkcie sú dostupné iba pre zariadenia Android verzie 6.0 alebo novšej*

*\*\*\*Okamžitá aktivácia hlasového asistenta Alexa a prehrávanie Spotify jedným dotykom sú kompatibilné len s operačným systémom Android*

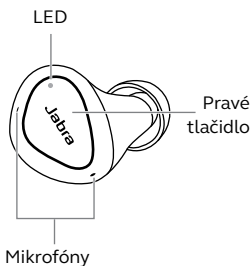
## 2. Prehľad Jabra Elite 3

### Slúchadlá Jabra Elite 3

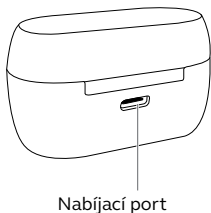
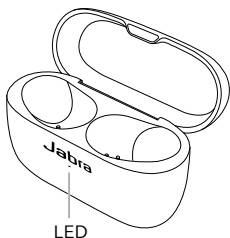
#### ĽAVÉ SLÚCHADLO



#### PRÁVÉ SLÚCHADLO



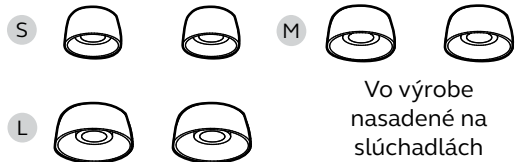
### nabíjacie puzdro



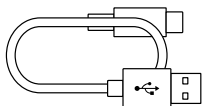
## 2.1 Příslušenstvo v rozsahu dodávky

---

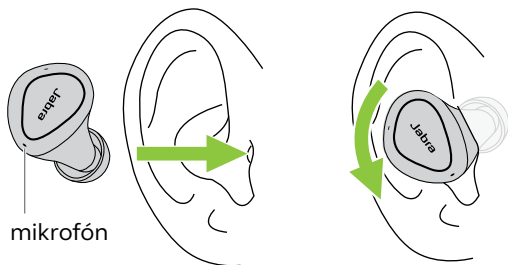
### EarGels



### Nabíjecí kábel USB-C



### 3. Ako nosiť



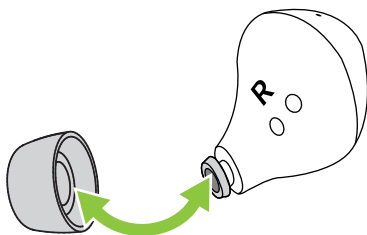
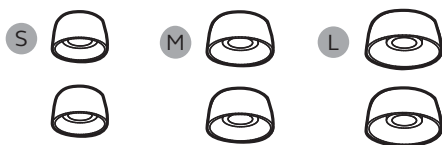
Opatrne vložte obe slúchadlá do uší.  
Nasmerujte mikrofóny na slúchadlách na vaše ústa.



### 3.1 Výmena nastavcov EarGels

---

V záujme dosiahnutia optimálneho zvuku sa odporúča vyskúšať všetky veľkosti nastavcov EarGel. Nadstavec by mal v uchu sedieť ľahko a pohodlne. Na slúchadlách je vopred nasadený stredný nastavec EarGel.



## 4. Ako nabíjať

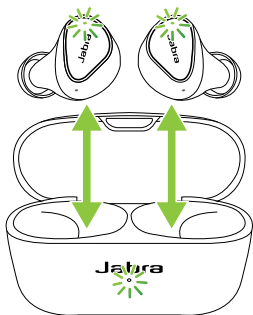
Slúchadlá Jabra Elite 3 ponúkajú až 7 hodín výdrže batérie a s nabíjacím puzdrom až 28 hodín, pričom nabíjanie je rýchle.

### 4.1 Nabíjanie slúchadiel

---

Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra a zavrite veko. Úplné nabitie slúchadiel trvá maximálne 2 hodiny.

Keď slúchadlá vyberiete z nabíjacieho puzdra, LED indikátory na slúchadlách indikujú stav batérie červenou, žltou alebo zelenou farbou. LED indikátor na prednej strane nabíjacieho puzdra indikuje stav batérie nabíjacieho puzdra.



## 4.2 Rýchle nabíjanie slúchadiel

---

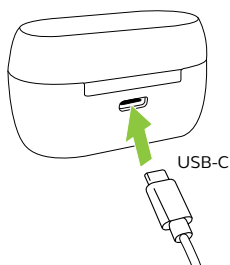
Keď majú slúchadlá slabú batériu a vložíte ich do nabíjacieho puzdra na 10 minút, nabijú sa rýchlo a získate až 60 minút prehrávania. Rýchle nabíjanie slúchadiel vyžaduje, aby bolo nabíjacie puzdro nabité aspoň na 30 % kapacity.

Aktuálny stav nabitia batérie slúchadiel si môžete pozrieť v aplikácii Jabra Sound+.

## 4.3 Nabíjanie nabíjacieho puzdra cez USB

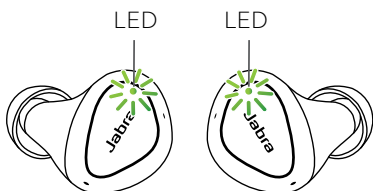
---

Pripojte dodaný nabíjací kábel USB-C k nabíjaciemu puzdru a k napájaciemu zdroju USB-A alebo certifikovanej sieťovej nabíjačke. Úplné nabitie slúchadiel a nabíjacieho puzdra trvá až 3,5 hodiny (v závislosti od použitej nabíjačky).




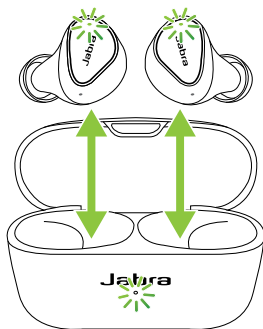
Odporúča sa nabíjať slúchadlá s použitím napájacieho zdroja s napätím 5 V  $\pm$  0,25 V a s maximálnym nabíjacím prúdom pod 2 A. Neodporúča sa nabíjať slúchadlá alebo nabíjacie puzdro pomocou napájacieho zdroja s vyšším napätím.

# 5. Čo znamenajú LED indikátory







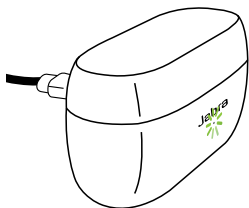
## STAV SLÚCHADLA

-  Vysoká úroveň nabitia batérie/  
zapnuté
-  Stredne nabitá batéria
-  Slabá batéria
-  Vypnuté
-  Páruje sa
-  Resetovanie/Aktualizácia  
firmvéru



## STAV NABITIA BATÉRIE PRI UMIESTNENÍ/ NEUMIESTNENÍ SLÚCHADIEL DO NABÍJACIEHO STOJANA

-  Vysoká úroveň nabitia batérie
-  Stredne nabitá batéria
-  Slabá batéria
-  Takmer vybitá batéria  
(slúchadlá sa nenabíjajú)



## STAV NABÍJACIEHO PUZDRA, KEĎ JE PRIPOJENÝ CEZ USB KÁBEL



Vysoká úroveň nabitia batérie



Stredne nabitá batéria



Slabá batéria

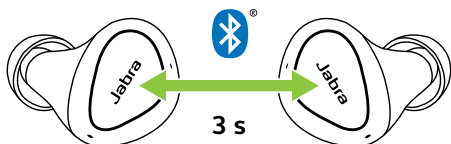


Úplne nabitá

## 6. Ako spárovať

### 6.1 Spárovanie s mobilným zariadením

---

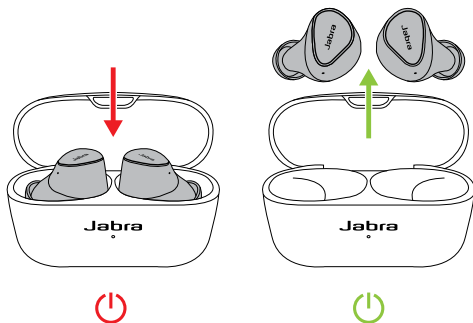


1. Zapnite slúchadlá tak, že ich vyberiete z nabíjacieho puzdra. Prípadne stlačte **ľavé** a **pravé** tlačidlo na zapnutie slúchadiel.
2. Naraz stlačte a podržte (na 3 sekundy) **ľavé** a **pravé** tlačidlo dovtedy, kým LED indikátory slúchadiel nezačnú blikať namodro. Slúchadlá sú teraz pripravené na spárovanie s telefónom.
3. V smartfóne prejdite do nastavení Bluetooth a zo zoznamu dostupných zariadení vyberte Jabra Elite 3, aby sa dokončilo párovanie.

# 7. Spôsob použitia

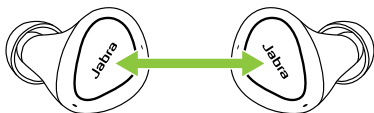
## 7.1 Zapnutie a vypnutie slúchadiel

Ak chcete vypnúť slúchadlá, vložte ich do nabíjacieho puzdra. Zapnite slúchadlá tak, že ich vyberiete z nabíjacieho puzdra.



Ak chcete slúchadlá manuálne vypnúť, stlačte súčasne **ľavé** aj **pravé** tlačidlo alebo v režime Mono stlačte a podržte (5 s) **ľavé** alebo **pravé** tlačidlo.

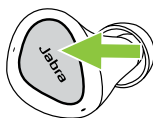
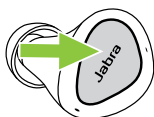
Ak chcete manuálne zapnúť ľavé alebo pravé slúchadlo, stlačte **ľavé** alebo **pravé** tlačidlo.





## 7.2 Prvky ovládania hudby

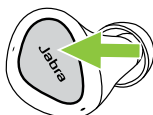
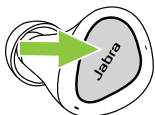
---



Lavé slúchadlo	Funkcia	Pravé slúchadlo
	Prehrať/ pozastaviť hudbu	Stlačte <b>pravé</b> tlačidlo, keď netelefonujete.
	Zvýšenie hlasitosti	Stlačte a podržte <b>pravé</b> tlačidlo.
Stlačte a podržte <b>ľavé</b> tlačidlo.	Zníženie hlasitosti	
	Ďalšia skladba	Dvakrát stlačte <b>pravé</b> tlačidlo, keď počúvate hudbu.
	Opätovné spustenie skladby alebo predchádzajúca skladba	Pri počúvaní hudby trikrát stlačte <b>pravé</b> tlačidlo.  Zopakovaním postupu preskočíte na predchádzajúcu skladbu.

## 7.3 Ovládacie prvky hovoru

---



Ľavé slúchadlo	Funkcia	Pravé slúchadlo
Trikrát stlačte <b>ľavé</b> alebo <b>pravé</b> tlačidlo.	Prijatie hovoru	Trikrát stlačte <b>ľavé</b> alebo <b>pravé</b> tlačidlo.
Dvakrát stlačte <b>ľavé</b> alebo <b>pravé</b> tlačidlo.	Ukončenie/ odmietnutie hovoru	Dvakrát stlačte <b>ľavé</b> alebo <b>pravé</b> tlačidlo.
Trikrát stlačte <b>ľavé</b> alebo <b>pravé</b> tlačidlo.	Stlmenie/ zrušenie stlmenia mikrofónu	Trikrát stlačte <b>ľavé</b> alebo <b>pravé</b> tlačidlo.
	Zvýšenie hlasitosti	Stlačte a podržte <b>pravé</b> tlačidlo.
Stlačte a podržte <b>ľavé</b> tlačidlo.	Zníženie hlasitosti	

## 7.4 Ovládacie prvky hlasového asistenta.

---

**Ľavé tlačidlo**

**Hlasový asistent**



Aktivácia  
hlasového  
asistenta (Siri,  
Google Assistant,  
Amazon Alexa\*)

Dvokrát stlačte  
**Ľavé** tlačidlo, keď  
neteľfonujete.

---

*\*Hlasový asistent Alexa a funkcie sú dostupné iba pre zariadenia Android verzie 6.0 alebo novšej*

## 7.5 HearThrough

---

Funkcia HearThrough vám umožňuje vnímať okolie a komunikovať bez toho, aby ste si museli zložiť slúchadlá. Mikrofóny zachytávajú okolité zvuky a prenášajú ich do slúchadiel.

Lavé tlačidlo

HearThrough



Hearthrough zap./  
vyp.


Stlačte **lavé** tlačidlo,  
keď netelefonujete.

## 7.6 Prehrávanie Spotify na jeden dotyk

---

Pri konfigurácii pomocou aplikácie Jabra Sound+ je možné ovládať prehrávanie Spotify jedným dotykom na ľavé slúchadlo.

Prehrávanie Spotify na jeden dotyk je predvolene vypnuté.

Ľavé tlačidlo	Spotify
	<p>Opätovne prehrať poslednú skladbu v Spotify</p> <hr/> <p>Dvakrát stlačte <b>ľavé</b> tlačidlo, keď nepočúvate hudbu ani netelefonujete.</p>
	<p>Prehrať odporúčanú skladbu v Spotify</p> <hr/> <p>Dvakrát stlačte <b>ľavé</b> tlačidlo, keď je otvorený Spotify.</p>

## 7.7 Miestna väzba


---

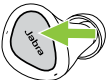
Miestna väzba vám umožňuje počuť počas hovoru vlastný hlas. Výhodou funkcie miestnej väzby je, že vám umožňuje určiť, ako hlasno rozprávate.

Miestna väzba je predvolene počas hovorov zapnutá a možno ju zapnúť alebo vypnúť pomocou aplikácie Jabra Sound+.

## 7.8 Monofónne použitie slúchadla

Pravé alebo ľavé slúchadlo možno používať samostatne na prehrávanie hudby alebo na hovory. Na aktiváciu použitia slúchadla v režime mono vložte nepoužívané slúchadlo do nabíjacieho puzdra.

Ľavé tlačidlo	Iba ľavé slúchadlo	
	Prehrať/pozastaviť hudbu	Stlačte <b>ľavé</b> tlačidlo, keď počúvate hudbu
	Prijatie hovoru	Stlačte <b>ľavé</b> tlačidlo
	Ukončenie/ odmietnutie hovoru	Dvakrát stlačte <b>ľavé</b> tlačidlo
	Stlmenie/zrušenie stlmenia mikrofónu	Stlačte <b>ľavé</b> tlačidlo, keď telefonujete.
	Aktivácia hlasového asistenta alebo prehrávanie Spotify	Dvakrát stlačte <b>ľavé</b> tlačidlo, keď netelefonujete.
	Nastavenie hlasitosti	Použite ovládacie prvky hlasitosti na spárovanom mobilnom zariadení.

Pravé tlačidlo	Iba pravé slúchadlo	
	Prehrať/pozastaviť hudbu	Stlačte <b>pravé</b> tlačidlo, keď počúvate hudbu.
	Prijatie hovoru	Stlačte <b>pravé</b> tlačidlo.
	Ukončenie/odmietnutie hovoru	Dvakrát stlačte <b>pravé</b> tlačidlo.
	Stlmenie/zrušenie stlmenia mikrofónu	Stlačte <b>pravé</b> tlačidlo, keď netelefonujete.
	Ďalšia skladba	Dvakrát stlačte <b>pravé</b> tlačidlo, keď počúvate hudbu.
	Opätovné spustenie skladby alebo predchádzajúca skladba	<p>Pri počúvaní hudby trikrát stlačte <b>pravé</b> tlačidlo.</p> <p>Zopakovaním postupu preskočíte na predchádzajúcu skladbu.</p>
	Nastavenie hlasitosti	Použite ovládacie prvky hlasitosti na spárovanom mobilnom zariadení.

Ľavé a pravé slúchadlo sa automaticky znova prepoja, keď ich obe vložíte do uší.



## 7.9 Režim spánku

---

V záujme úspory batérie sa slúchadlá automaticky vypnú po 30 minútach nečinnosti alebo keď sú počas 15 minút mimo dosahu mobilného zariadenia a nenachádzajú sa v nabíjacom puzdre.

Ak chcete zapnúť slúchadla, stlačte **ľavé** a **pravé** tlačidlo. Prípadne vložte slúchadla do nabíjacieho puzdra a potom ich znova vyberte.

## 7.10 Vybavenie viacerých hovorov

---

Pomocou slúchadiel môžete prijať a vybaviť viacero hovorov súčasne.

### Vybavenie viacerých hovorov



Ukončenie aktuálneho hovoru a prijatie prichádzajúceho hovoru

Trikrát stlačte **ľavé** alebo **pravé** tlačidlo.



Odmietnutie prichádzajúceho hovoru, keď telefonujete

Dvakrát stlačte **ľavé** alebo **pravé** tlačidlo.

## 7.11 Aktualizácia firmvéru

---

Firmvér slúchadiel Jabra Elite 3 môžete aktualizovať na najnovšiu verziu pomocou aplikácie Jabra Sound+.

Ak sú v aplikácii Jabra Sound+ povolené notifikácie a je k dispozícii aktualizácia firmvéru, dostanete automatickú notifikáciu. Aktualizujte firmvér slúchadiel podľa pokynov v aplikácii.

## 7.12 Resetovanie slúchadiel

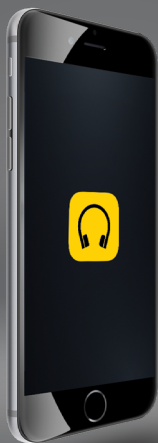
---

Resetovaním slúchadiel sa vymaže zoznam spárovaných zariadení a resetujú všetky nastavenia.

1. Vložte obe slúchadlá do nabíjacieho puzdra.
2. Naraz stlačte a podržte (na 10 sekúnd) **ľavé** a **pravé** tlačidlo na slúchadlách dovtedy, kým LED indikátory na slúchadlách nezačnú blikať naružovo.
3. Keď LED indikátor prestane blikať ružovou farbou, slúchadlá sa resetovali.

Slúchadlá bude potrebné znova spárovať s mobilným zariadením. Nezabudnite vymazať/zrušiť spárovanie v ponuke Bluetooth v mobilnom zariadení.

## 8. Aplikácia Jabra Sound+



Aplikácia  
Jabra Sound+



Personalizácia vašej hudby



Zaregistrujte si 2-ročnú záruku



# 9. Technická podpora

## 9.1 Najčastejšie otázky

---

Pozrite si najčastejšie otázky na adrese [Jabra.com/help/elite3](https://jabra.com/help/elite3).

## 9.2 Ako sa starať o slúchadlá

---

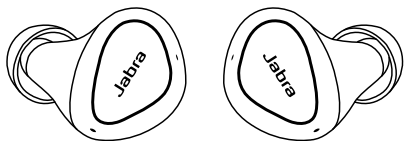
- Slúchadlá vždy skladujte bezpečne uložené v nabíjacom puzdre.
- Neskladujte slúchadlá v horúcom ani chladnom prostredí, napríklad v zatvorenom aute v lete alebo v zime, aby ste predišli skráteniu životnosti batérie alebo zmenšeniu jej kapacity.
- Slúchadlá sa odporúča skladovať pri teplote od -20 °C do 45 °C (od -4 °F do 113 °F).
- Neskladujte slúchadlá dlhý čas bez nabitia (maximálne tri mesiace).
- V prípade znečistenia slúchadiel alebo nabíjacieho puzdra sa ich odporúča očistiť mäkkou handričkou nepúšťajúcou vlákna navlhčenou čistou vodou.
- Odporúča sa nabíjať slúchadlá s použitím napájacieho zdroja s napätím 5 V  $\pm$  0,25 V a s maximálnym nabíjacím prúdom pod 2 A. Neodporúča sa nabíjať slúchadlá alebo nabíjacie puzdro pomocou napájacieho zdroja s vyšším napätím.

## 9.3 Náhradné príslušenstvo

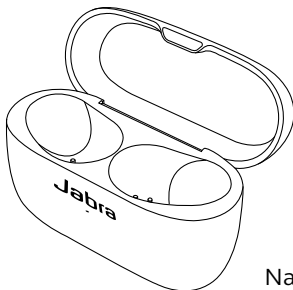
---

Náhradné alebo doplnkové príslušenstvo možno zakúpiť online na adrese [jabra.com/accessories](https://jabra.com/accessories).

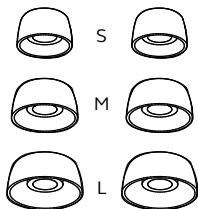
súprava ľavého a pravého slúchadla



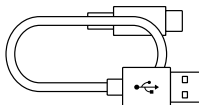
nabíjacie puzdro



EarGels



Nabíjací kábel USB-C



## 9.4 Použitie náhradných slúchadiel

---

1. Spárujte náhradné slúchadlá s telefónom (pozrite si časť 6.1).
2. Aktualizujte firmvér slúchadiel pomocou aplikácie Jabra Sound+.

## 9.5 Použitie náhradného nabíjacieho puzdra

---

Pred použitím náhradného nabíjacieho puzdra sa odporúča nechať ho nabíjať 1 hodinu.